Naciones Unidas S/2018/1103



Distr. general
10 de diciembre de 2018
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 2 de septiembre y el 30 de noviembre de 2018)

I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de la resolución 2406 (2018) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS) hasta el 15 de marzo de 2019, y de conformidad con las resoluciones anteriores en las que el Consejo me solicitó que le proporcionara información sobre la ejecución del mandato cada 90 días. El informe abarca los acontecimientos políticos y de seguridad ocurridos entre el 2 de septiembre y el 30 de noviembre de 2018, la situación humanitaria y los progresos realizados en la ejecución del mandato de la Misión.

II. Evolución de la situación política y económica

2. Durante el período sobre el que se informa, las partes y los interesados de Sudán del Sur firmaron el Acuerdo Revitalizado para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur y adoptaron las medidas iniciales para la ejecución de las tareas previas a la transición. Al tiempo que intensificaban sus contactos con los dirigentes de la oposición, el comité directivo del diálogo nacional y la secretaría continuaron los preparativos para los foros de diálogo regionales programados.

Proceso de paz

3. Tras amplios y continuos contactos entre la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) y los dirigentes regionales, con el apoyo de la Unión Africana y los asociados internacionales, las partes de Sudán del Sur firmaron el Acuerdo Revitalizado en Addis Abeba el 12 de septiembre. Firmaron el Acuerdo el Presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, en representación del actual Gobierno de Transición de Unidad Nacional, Riek Machar del Movimiento/Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (M/ELPS-O), Gabriel Changson de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur, y Deng Alor del Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán-“Antiguos Detenidos”. También firmaron representantes del grupo Otros Partidos Políticos, otras partes interesadas y los garantes. El Acuerdo establece un período previo a la transición de ocho meses para la formación de un nuevo gobierno de transición de unidad nacional para que gobierne durante un período de transición de tres años, que culminará en la celebración de elecciones.

18-20894 (S) 101218 111218



4. Una alianza escindida de miembros constituyentes de la Alianza de Oposición de Sudán del Sur sostenía que el Acuerdo no abordaba las causas profundas del conflicto en Sudán del Sur y que había sido impuesto a las partes por los garantes. El 2 de octubre, la alianza anunció el nombramiento del General Thomas Cirillo Swaka, del Frente de Salvación Nacional, como su presidente, mientras que el 17 de noviembre anunció que pasaba a denominarse Alianza Democrática Nacional de Sudán del Sur. Los dirigentes del Gobierno y de la oposición siguieron manteniendo contactos para persuadir al grupo escindido de que se sumara a los esfuerzos para aplicar el Acuerdo Revitalizado.

5. La aplicación del Acuerdo Revitalizado ha avanzado, aunque sigue retrasada. El 21 de septiembre, el Presidente del Sudán, Omer Hassan Al-Bashir, organizó con las partes de Sudán del Sur y los interesados una ceremonia en Jartum para celebrar la firma del Acuerdo. El 31 de octubre, el Presidente Kiir organizó una ceremonia de celebración de la paz nacional en Yuba. Asistieron al acto Riek Machar y otros dirigentes de la oposición, así como los Jefes de Estado de Etiopía, Somalia, el Sudán y Uganda, y el Primer Ministro de Egipto.

6. Durante las semanas posteriores a la firma del Acuerdo Revitalizado, las partes nombraron a sus representantes en los diversos mecanismos e instituciones previos a la transición. El 25 de septiembre, el Presidente Kiir constituyó el Comité Nacional Previo a la Transición, integrado por diez miembros, con el mandato de supervisar y coordinar la ejecución de las actividades previas a la transición. En una declaración emitida el 27 de septiembre, tras la celebración de un taller en Djibouti, las dirigentes mujeres de Sudán del Sur exhortaron a las partes a que velaran por que las candidaturas a los diversos mecanismos e instituciones del Acuerdo reflejaran su amplio compromiso con la diversidad de género, y el compromiso concreto de lograr una representación del 35 % de mujeres en el poder ejecutivo y las instituciones de justicia de transición. El 15 de octubre, la Asamblea Legislativa Nacional de Transición ratificó el Acuerdo, tras una aprobación similar del texto por los órganos directivos de las otras partes. El Gobierno también aportó 100 millones de libras de Sudán del Sur y 1 millón de dólares para financiar las actividades previas a la transición.

7. El Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad organizó talleres en Jartum los días 24 y 25 de septiembre y 24 y 25 de octubre. La Junta del Mecanismo se reconstituyó el 27 de septiembre y, durante el período que abarca el informe, su Comité Técnico se reunió cinco veces en Jartum. La UNMISS participó a nivel técnico en esas reuniones, habida cuenta de que se esperaba que cumpliera una función de apoyo a los mecanismos de seguridad convenidos. El Comité Nacional Previo a la Transición y el Comité Nacional de Reforma Constitucional reconstituido celebraron sus reuniones inaugurales en Jartum los días 21 y 22 de octubre, en las que acordaron las modalidades de trabajo y un plan de trabajo para la ejecución de las tareas previas a la transición. Los dos comités empezaron a reunirse en Yuba, lo que constituye un hito importante en el proceso de paz. El 5 de noviembre los miembros del Comité Nacional de Reforma Constitucional se reunieron en Yuba para elaborar un proyecto de ley de reforma constitucional que incorporaba el Acuerdo Revitalizado en la Constitución de Transición de la República de Sudán del Sur de 2011. El Comité Nacional Previo a la Transición se reunió nuevamente el 7 de noviembre y del 12 al 15 de noviembre para llegar a un acuerdo sobre su estructura y su mandato. La Junta Mixta de Defensa, la Comisión Militar Conjunta para el Alto el Fuego, el Comité Conjunto de Seguridad de Transición y la Junta de Examen Estratégico de la Defensa y la Seguridad celebraron sus reuniones inaugurales en Jartum durante la última semana de noviembre.

8. Los asociados regionales e internacionales siguieron colaborando activamente para promover una paz inclusiva. El 22 de octubre, los Jefes de Estado Mayor o Jefes

de las Fuerzas de Defensa de los Estados miembros de la IGAD se reunieron en Jartum, de conformidad con la decisión de 12 de septiembre de la Asamblea de Jefes de Estado y de Gobierno de los Estados miembros de la IGAD para recabar la participación del Consejo de Seguridad en el pleno despliegue de la fuerza de protección regional de la UNMISS para que cumpliera su mandato y lo examinara a fin de que Djibouti, Somalia, el Sudán y Uganda cumplieran la función de garantes del Acuerdo Revitalizado a fin de aportar contingentes. Los Jefes de Estado Mayor o Jefes de las Fuerzas de Defensa de los Estados miembros de la IGAD establecieron un equipo mixto de evaluación técnica que visitó Sudán del Sur del 3 al 10 de noviembre para evaluar la situación de seguridad con miras a revisar el mandato de la fuerza de protección regional. El 22 de noviembre, el equipo de evaluación presentó su informe a los Jefes de Estado Mayor o Jefes de las Fuerzas de Defensa de los Estados miembros de la IGAD, que decidieron formalizar su recomendación integrar a fuerzas de Djibouti, Somalia, el Sudán y Uganda en la fuerza de protección regional de la UNMISS.

Otros acontecimientos políticos en el plano nacional

9. El 3 de septiembre, el comité directivo del diálogo nacional inició su tercera sesión plenaria para preparar los foros de diálogo regionales. Hasta la fecha, los miembros han examinado los resultados de las consultas populares, los planes de tres foros de diálogo regionales (para las regiones de Ecuatoria, el Alto Nilo y Bahr el-Ghazal) y los preparativos conexos. El comité directivo aprobó un resumen de los informes sobre las consultas populares, titulado “El pueblo ha hablado”, cuatro notas técnicas sobre gobernanza, economía, seguridad y cohesión social, y una propuesta sobre la reorganización del Estado de Sudán del Sur sobre la base de las cuestiones planteadas en las consultas populares. El comité directivo reiteró su llamamiento para que se incluyera a los grupos de la oposición en las próximas etapas del proceso de diálogo nacional y siguió destacando la complementariedad entre el Acuerdo Revitalizado y el diálogo nacional. Tras el llamamiento formulado por el Presidente Kiir el 31 de octubre para que los líderes de la oposición participaran en el diálogo nacional, el MLPS en la Oposición anunció el 2 de noviembre que había establecido un comité para que examinase la posibilidad de participar en el diálogo.

10. El Presidente Kiir anunció varios nombramientos de altos funcionarios. El 24 de septiembre, el Presidente destituyó a Moses Hassan Ayet Tiel del cargo de Ministro de Comercio, Industria y Asuntos de la Comunidad de África Oriental, y lo sustituyó por Paul Mayom Akech. También nombró Viceministro de Relaciones Exteriores y Viceministro de Defensa, respectivamente, a Deng Dau Deng Malek y al Teniente General Malek Reuben Riak, el último de los cuales se encuentra actualmente sujeto a sanciones del Consejo de Seguridad, el Canadá, los Estados Unidos de América y la Unión Europea.

11. El 2 de octubre, el Presidente Kiir emitió un decreto por el que se cambió el nombre del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) por el de Fuerzas de Defensa del Pueblo de Sudán del Sur (FDPSS), con efecto inmediato.

Acontecimientos económicos

12. Los principales indicadores macroeconómicos han mostrado signos de estabilización, pero las perspectivas de recuperación siguen siendo poco favorables. En el mercado paralelo, la libra de Sudán del Sur se ha mantenido relativamente estable en torno a las 220 libras por dólar de los Estados Unidos. Según la Oficina Nacional de Estadística, los precios al consumidor bajaron en agosto y septiembre, mientras que la tasa de inflación en los 12 meses hasta finales de septiembre fue del 49 % (una reducción en comparación con los niveles anteriores de más del 100 %). No hay ningún indicio de que la eliminación oficial de los subsidios a los

combustibles haya tenido un efecto negativo en los precios de los bienes y servicios. La producción de petróleo se mantuvo aproximadamente en los 120.000 a 130.000 barriles diarios.

III. Situación de la seguridad

13. Desde la firma del Acuerdo Revitalizado, hay indicios de que el alto el fuego se ha respetado en gran medida en la mayor parte de Sudán del Sur. Los recientes esfuerzos realizados por las FDPSS y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición sobre el terreno para abrir líneas de comunicación han contribuido a fomentar la confianza. Sin embargo, el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad ha verificado enfrentamientos esporádicos localizados entre las fuerzas gubernamentales y las fuerzas de la oposición, así como entre grupos de la oposición, en las zonas de Yei, Ecuatoria Central, el triángulo de Wau en Bahr el-Ghazal Occidental y Koch, Unidad. Si bien, en general, la escala y la frecuencia de los enfrentamientos se mantuvieron bajas, los enfrentamientos entre las partes beligerantes, la violencia entre comunidades y el robo de ganado, sobre todo en Lagos y Yonglei, siguieron causando bajas civiles, desplazamientos, secuestros y saqueos.

Región del Alto Nilo

14. Si bien en la región del Alto Nilo se observó una reducción de los enfrentamientos armados, se registraron enfrentamientos y casos de delincuencia en los alrededores de la zona de protección de civiles de Bentiu, así como casos de reclutamiento forzoso. El 24 de septiembre, en el marco de la reincorporación de las fuerzas de la facción partidaria de Taban Deng Gai en las FDPSS, un convoy militar que escoltaba al comité de reincorporación para las FDPSS y las fuerzas de la facción partidaria de Taban fue presuntamente atacado por la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en las zonas de Mirmir-Ngony y Kuok, en el condado de Mayendit, causando la muerte de un soldado de las FDPSS. Al parecer, durante los enfrentamientos, las FDPSS quemaron viviendas, lo que provocó el desplazamiento de civiles. También se informó de casos de reclutamiento forzoso, incluso de niños, para su integración en las FDPSS. El 10 de octubre, se informó de presuntos ataques tanto de fuerzas gubernamentales como de fuerzas de la oposición en Kuok y Mirmir. El mismo día, jóvenes alineados con las FDPSS en Koch habrían atacado aldeas controladas por la oposición en Mirmir, saqueando bienes de civiles y prendiendo fuego a viviendas. El 5 de noviembre, las FDPSS y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición se enfrentaron presuntamente en Bil, una zona controlada por la oposición al noreste de Nimni, en el condado de Guit. En Yonglei, en el condado de Panyikang, fuerzas de las FDPSS se enfrentaron con la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Ardeb el 23 de noviembre.

Región de Ecuatoria

15. En la región de Ecuatoria, los enfrentamientos entre las partes beligerantes causaron víctimas civiles y desplazamientos de civiles, en particular en Ecuatoria Occidental y Central. En Ecuatoria Occidental, el 5 de septiembre, fuerzas del Frente de Salvación Nacional habrían atacado a fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Kadiba y Lakamadi, lo que tuvo como resultado la muerte de un soldado del Frente de Salvación Nacional y el desplazamiento de civiles a Minga y Lakamadi. El 28 de septiembre, un antiguo miembro de un grupo armado detonó una granada en Saura durante un funeral al que asistieron más de 500 personas, causando la muerte de ocho personas e hiriendo a más de 30. Persistió la situación de inseguridad, mientras que el comandante de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Mundri Oriental informó de una serie de ataques lanzados por fuerzas

del Frente de Salvación Nacional contra posiciones de la oposición desde principios de noviembre, en particular el 19 de noviembre, cuando fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición y del Frente de Salvación Nacional presuntamente se enfrentaron en Losoh, Mundri Oriental.

16. En Ecuatoria Oriental, se siguió informando sobre la inseguridad en las carreteras, en particular a lo largo de la carretera entre Torit y Yuba, que fue reabierta recientemente por el Gobernador de Torit después de su cierre en el mes de agosto. Se informó de que, tras una emboscada tendida por hombres armados el 23 de septiembre, se habían desplegado fuerzas organizadas en la zona. Se siguió informando sobre la inseguridad a lo largo de la carretera entre Torit y Kapoeta, donde se registraron tres emboscadas tendidas por 10 hombres armados el 17 de octubre en Ilieu, cerca de Mafi Hakuma. Por otra parte, el 20 de noviembre, un comandante superior de las fuerzas de la facción pro Taban Deng Gai informó sobre un presunto plan para llevar a cabo una operación integrada de las fuerzas de la facción pro Taban Deng Gai y las FDPSS que tendría base en la ciudad de Narus, en el condado de Losolia, para lanzar una ofensiva contra las bases del Frente de Salvación Nacional en Kapoeta, con el objetivo de desalojarlas de Narus y Kapoeta.

17. En Ecuatoria Central, se informó de enfrentamientos ocurridos en el condado de Kopera entre el 1 y el 4 de septiembre entre las FDPSS y las fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición, y esta última acusó a las FDPSS de atacar sus posiciones en Kajo-Kaji los días 3 y 4 de septiembre. La facción pro Machar del ELPS en la Oposición afirmó que las FDPSS habían vuelto a tomar Kopera el 9 de septiembre y que habían atacado asentamientos de desplazados en Bungit y Mundu, en el condado de Lainya, ocasionando heridas a tres civiles. Los días 11 y 12 de septiembre, las FDPSS presuntamente atacaron bases de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Kajo-Kaji. El 16 de septiembre, los combates entre las FDPSS y fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en el condado de Kopera causaron la muerte de cuatro soldados de las FDPSS. Los enfrentamientos continuaron hasta principios de octubre y presuntamente causaron el desplazamiento de civiles de Mundu en el condado de Lainya hacia la frontera con Uganda. También se informó de otros presuntos enfrentamientos entre las FDPSS y las fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en Mundu el 7 de octubre. En el condado de Mukaya, el 23 de septiembre las fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición se enfrentaron con una fuerza de coalición del Frente de Salvación Nacional y el Movimiento Nacional de Sudán del Sur para el Cambio, provocando la muerte de un civil. Además, también se informó de enfrentamientos en Minyori, aproximadamente a 10 km de la ciudad de Yei, entre fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición y las FDPSS los días 11 y 12 de octubre, a los que siguió un presunto ataque de las fuerzas del Movimiento Nacional de Sudán del Sur para el Cambio y el Frente de Salvación Nacional contra las fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición en la misma zona. Se informó de que el ataque tuvo como resultado 24 civiles muertos. El 28 de octubre, se informó de que enfrentamientos en la aldea de Kenyiba entre el Frente de Salvación Nacional y la facción pro Machar del ELPS en la Oposición habían causado la muerte de 15 civiles. Las dos fuerzas se enfrentaron de nuevo el 7 de noviembre en Kenyiba, condado de Morobo, causando la muerte de 17 soldados del Frente de Salvación Nacional. Las FDPSS y fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición también se enfrentaron presuntamente el 7 de noviembre en Kiju, condado de Lainya, y en Mundu, condado de Kopera. La facción pro Machar del ELPS en la Oposición y fuerzas del Frente de Salvación Nacional habrían intercambiado intenso fuego en los alrededores de las zonas de Jumbo y Mugwo el 9 de noviembre, y en Wundogori Paayam, condado de Mugwo, el 13 de noviembre. Una autoridad local del condado de Lobonok confirmó además que, el 18 de noviembre, fuerzas del Frente de Salvación Nacional habrían tendido una emboscada a un grupo armado en Karpeto

Boma, en Lobonok, cuando entraban en una zona que estaba bajo el control del Frente de Salvación Nacional, en la que presuntamente resultaron heridos siete miembros del grupo armado.

Región de Bahr el-Ghazal

18. Durante el período sobre el que se informa, se produjeron presuntamente enfrentamientos y violaciones del alto el fuego en Bahr el-Ghazal Occidental, en particular en la zona de Bagari. Según se informó, el 24 de septiembre, un convoy organizado por el Gobierno del estado de Wau para facilitar el regreso de los civiles a Mboro fue atacado por fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición, con un saldo de un soldado de las FDPSS muerto y 18 heridos. Las fuerzas gubernamentales afirmaron que habían sido objeto de ataques por parte de fuerzas de la oposición en Bisellia y Bagari el 25 de septiembre, en Wadhalelo los días 25 y 26 de septiembre, y en Mboro el 26 de septiembre. También afirmaron que el 29 de septiembre, fuerzas de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición habían lanzado un ataque en Wadhalelo, ocasionando el desplazamiento de civiles hacia Wau. Las autoridades de la facción pro Machar del ELPS en la Oposición afirmaron que las FDPSS habían lanzado ataques en las zonas controladas por la oposición en Ngo Bagari y Faragullah el 24 de septiembre, y en Gokazi Boma el 26 de septiembre, durante los cuales las FDPSS presuntamente mataron a un civil y secuestraron a otros tres y saquearon bienes de la población civil. El 2 de octubre, las autoridades gubernamentales en Wau afirmaron que la oposición había atacado posiciones de las FDPSS en Natabu Boma. El 3 de octubre, se informó de nuevos ataques de las FDPSS contra la oposición en Ngo Bagari. A su vez, la oposición acusó a las FDPSS de atacar sus posiciones en Ngo Kbere, Mboro. Ese mismo día, se recibió información que indicaba que los ataques de las FDPSS continuaron hasta el 13 de octubre, así como información adicional sobre enfrentamientos en las aldeas de Ngisa Boma y Tado los días 12 y 13 de octubre. El 29 de octubre, se informó de que soldados de las FDPSS basados en la ciudad de Wadhalelo habrían atacado Mabiu, una zona controlada por la facción pro Machar del ELPS en la Oposición, causando la muerte de dos civiles, mientras que las tropas de la oposición habrían tendido una emboscada a fuerzas gubernamentales entre las aldeas de Iyat y Ngorku. El 30 de octubre, se informó de que las fuerzas de la oposición habían tendido una emboscada a las FDPSS cerca de Ngorku, Angisa, y atacado la base de las FDPSS en Wadhalelo, causando la muerte de dos soldados de la oposición. Continuaron los enfrentamientos en Bagari al tiempo que soldados de las FDPSS habrían atacado la aldea de Ngo Alima el 4 de noviembre.

Conflictos entre comunidades

19. Durante el período sobre el que se informa, continuó la violencia entre comunidades, en particular en Lagos y Yonglei. En Lagos, las tensiones entre comunidades se intensificaron con el actual proceso de desarme de la población civil, que generó desequilibrios entre las comunidades armadas y desarmadas. Los ataques con la participación de jóvenes pakam armados, que habían evadido el proceso de desarme, continuaron en Lagos Occidental, Lagos Oriental y Gok. Además, el movimiento de las comunidades pakam armadas habrían causado desplazamientos de civiles de Adiong, Baraja, Tit-Makoi y Kon a la ciudad de Paloch y Yirol Oriental. Hubo nuevos desplazamientos a los campamentos de ganado en Yier y Mamer. Entretanto, las crecientes tensiones entre jóvenes de Aluakluak de Lagos Oriental y jóvenes de Akot de Lagos Occidental, que se saldaron con la muerte de un funcionario nacional contratado por un organismo de las Naciones Unidas, se extendieron hasta Rumbek, lo que dio lugar a un tiroteo en el aeródromo de Rumbek. Además, el asesinato de un jefe comunal el 13 de noviembre ha aumentado las tensiones en las zonas entre Atiaba, Akot y Aluakluak. En Lagos, continuó la violencia entre comunidades y el robo de ganado en el condado de Rumbek Central, con denuncias

de incursiones de los dinka gok en el sector de Kuei de los dinka agar y de jóvenes pakam contra el grupo ruop de los dinka agar en Malek Paayam.

20. En Yonglei, continuó la violencia entre comunidades y dentro de ellas, en particular cerca de Pibor. En la aldea de Lukurnyang al noreste de Pibor, jóvenes lango y bothonya se habrían enfrentado en un ataque de venganza que se saldó con la muerte de tres bothonya y un lango. Dos incidentes entre jóvenes kurenen y lango en Pibor y Vuvet, al oeste de Gumuruk, causaron la muerte de 11 personas el 9 de septiembre. Entre el 16 y el 17 de septiembre, se registraron dos nuevos incidentes de enfrentamientos cerca de Pibor, nuevamente entre jóvenes lango y kurenen, y entre jóvenes lango y bothonya, que se saldaron con un muerto. El 19 de septiembre, las hostilidades entre los murle en Wunngony se saldaron con un joven kurenen muerto y nueve personas heridas, incluidos cuatro policías. También se informó de enfrentamientos intracomunales entre subclanes de los lou nuer, que causaron la muerte de seis personas cerca de Akobo el 28 de septiembre. Al día siguiente, un ataque de venganza, entre otros dos subclanes de los lou nuer, causó tres muertes en Pieri, condado de Uror. En Pibor, la firma de un acuerdo de paz entre representantes de los jie y los murle el 21 de septiembre no impidió un ataque perpetrado el 2 de octubre por presuntos miembros de la comunidad jie, que robaron ganado de asentamientos murle en Maruwa, causando la muerte de 10 murle y más de 60 jie, 12 secuestros de niños y el robo de ganado. El 12 de octubre, se informó de que los jie atacaron la aldea de Ngatibela, en Maruwa, y prendieron fuego a varias casas murle, después del traslado de ganaderos murle hacia Labraab, en el condado de Pibor.

IV. Situación humanitaria

21. La situación humanitaria siguió siendo grave. A finales de octubre, el número total de personas desplazadas por el conflicto en Sudán del Sur ascendía a 1,97 millones. Alrededor de 2,5 millones de personas estaban buscando refugio en los países vecinos. La violencia siguió afectando a los civiles. En Bahr el-Ghazal Occidental, en Mboro Medina, aproximadamente 2.000 personas, incluidos unos 500 niños y madres de recién nacidos, fueron inscritos como personas que necesitan ayuda y protección. La violencia entre comunidades forzó a unas 10.000 personas a huir de sus hogares en Ecuatoria Central. A raíz de los combates en el emplazamiento de protección de civiles de la UNMISS en Yuba ocurridos a mediados de agosto, los organismos humanitarios y la UNMISS coordinaron el traslado de unos 4.000 desplazados internos desde el emplazamiento hasta la comunidad de Mangateen en Yuba. Sudán del Sur sigue teniendo una de las tasas más altas de niños sin escolarizar en todo el mundo, que actualmente se estima en 2,2 millones niños.

22. La enfermedad del Ébola fue declarada en el país vecino de la República Democrática del Congo el 31 de julio. La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha situado a Sudán del Sur en un nivel de “muy alto riesgo”, teniendo en cuenta los tres brotes de Ébola que registró en 1976, 1979 y 2004. El Gobierno de Sudán del Sur ha creado un equipo de tareas nacional, presidido por el Ministerio de Salud, y con el apoyo de la OMS, para mejorar la capacidad nacional de preparación y respuesta al Ébola. El sistema nacional de salud, erosionado por años de conflicto, sigue siendo precario y no está en condiciones de gestionar eficazmente las exigencias de un posible brote de Ébola. Las Naciones Unidas, en particular la UNMISS y los organismos de las Naciones Unidas, han desarrollado un proceso de preparación y planificación para imprevistos para mitigar los riesgos y apoyar las iniciativas nacionales. La UNMISS ha elaborado un plan para imprevistos separado en caso de que se confirme que su personal ha contraído el Ébola.

23. Unos 6,1 millones de personas, o el 59 % de la población, se encontraban en situación de inseguridad alimentaria grave en el punto álgido del período de escasez (julio y agosto). Este es el mayor porcentaje de población en situación de inseguridad alimentaria registrado desde el comienzo de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases en Sudán del Sur en 2008. Se incluyó a 47.000 personas a las que se clasificó como personas en condiciones de “catástrofe” (fase 5). Más de 6 millones de personas fueron clasificadas como personas en situación de “crisis” (fase 3) o en situación de “emergencia” (fase 4). La seguridad alimentaria mejoró ligeramente con la cosecha en septiembre. Se prevén nuevas mejoras en el período posterior a la cosecha, entre octubre y diciembre de 2018, cuando es probable que disminuya el número de personas en situación de “crisis” (fase 3), o en una fase peor, a 4,4 millones. Se ha previsto que las zonas más preocupantes entre octubre y diciembre de 2018 serán Leer y Mayendit en Unidad (donde se declaró una hambruna localizada en febrero de 2017), Pibor en Yonglei, Panyikang en el Alto Nilo, y Bagari en Bahr El-Ghazal Occidental. Los desplazamientos en masa de la región de Ecuatoria, que tradicionalmente tiene la mayor producción agrícola, han exacerbado la inseguridad alimentaria. Aproximadamente 1,1 millones de niños menores de 5 años corren el riesgo de padecer malnutrición aguda, entre ellos unos 260.000 padecen malnutrición grave.

24. En octubre, se informó de 58 incidentes de acceso, frente a 65 en septiembre, la mayoría de ellos en Ecuatoria Central, Yonglei, Unidad, el Alto Nilo y Bahr el-Ghazal Occidental. En el 41 % de los incidentes hubo violencia contra el personal y los bienes, incluidas agresiones, detenciones, violaciones de domicilio y emboscadas. En casi una cuarta parte (el 24 %) de los incidentes se registraron trabas burocráticas y administrativas, lo que representa el mayor número de incidentes de ese tipo comunicados hasta la fecha en cualquier mes de 2018. Dieciséis incidentes (el 28 %) fueron de carácter grave, entrañando la muerte de dos trabajadores de asistencia humanitaria, la detención prolongada de 27 funcionarios en seis incidentes distintos, restricciones de la circulación y dos emboscadas graves en carreteras en Ecuatoria Central. La inseguridad en Bagari, Bahr el-Ghazal Occidental, continúa impidiendo que los asociados presten ayuda a las personas necesitadas en zonas como Ngok, Ngisa y Mboro, a pesar de una misión de alto nivel, realizada en agosto, para obtener un acceso sostenido. El acceso a Bagari sigue siendo un problema recurrente; a principios de noviembre, una misión de las Naciones Unidas encargada de identificar a las personas recientemente desplazadas de Bagari por los combates en curso (28.000 personas en la fase 4 de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria, con bolsones de población en la fase 5) fue bloqueada por el Gobierno del estado en Wau, a pesar de haber obtenido previamente todas las autorizaciones necesarias de las autoridades del Gobierno nacional y del estado.

25. La violencia contra el personal humanitario y sus activos sigue obstaculizando la prestación de asistencia humanitaria. Por tercer año consecutivo, Sudán del Sur sigue siendo el lugar más violento del mundo para la prestación de asistencia humanitaria. En septiembre, un trabajador humanitario fue asesinado por hombres armados no identificados en Limbe, condado de Yei, cuando viajaba en un vehículo claramente marcado. En octubre, dos trabajadores humanitarios resultaron muertos en incidentes separados; uno de ellos resultó muerto en una emboscada tendida por hombres armados no identificados en la carretera entre Yuba y Lainya en Kworijik, cuando viajaba en un convoy claramente marcado, y el otro fue asesinado cuando estaba de servicio en un centro de nutrición en Fangak, Yonglei. Con estos, el número total de trabajadores humanitarios muertos desde el comienzo del conflicto asciende por lo menos a 112.

26. A pesar de las dificultades, hasta finales de agosto los asociados humanitarios habían proporcionado asistencia vital a 4,7 millones de personas de los 6 millones de

personas que se tenía previsto ayudar. Ese total incluye a más de 4,2 millones de personas que han recibido ayuda alimentaria y para la subsistencia. Cerca de 700.000 niñas, niños y madres de recién nacidos recibieron ayuda para hacer frente a la malnutrición aguda y casi 1 millón de personas recibieron acceso a mejores fuentes de agua y saneamiento.

27. El plan de respuesta humanitaria se había financiado en un 60 % a mediados de octubre, habiendo recibido 1.000 millones de dólares de los 1.700 millones de dólares necesarios. Los preparativos para el plan de respuesta de 2019 están en curso.

V. Ejecución de las tareas encomendadas a la Misión

A. Protección de los civiles

28. La ejecución de las tareas de protección de civiles encomendadas a la UNMISS siguió guiándose por el enfoque de tres niveles para la protección de los civiles. En relación con el primer nivel (protección a través del diálogo y la implicación política), la UNMISS colaboró con las autoridades nacionales y otros interesados en los planos nacional y local, lo que incluyó una visita a Yei el 31 de octubre para reunirse con las autoridades del estado y un grupo de 1.500 personas desplazadas y recientemente repatriadas de Uganda a fin de examinar los ámbitos en que la UNMISS podría prestar apoyo adicional para crear un entorno propicio para el regreso. Los contactos en Jartum con los dirigentes de las partes en el período previo a la firma del Acuerdo Revitalizado también sirvieron para destacar la responsabilidad primordial que tenían las autoridades de proteger a los civiles y para determinar los ámbitos para la colaboración constructiva. Esos mensajes se vieron reforzados por la visita de una delegación conjunta de las Naciones Unidas y la Unión Africana a Sudán del Sur del 7 al 9 de octubre, que fue encabezada por el Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la paz, la Directora Ejecutiva de Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el Comisionado para la Paz y la Seguridad de la Unión Africana, y un miembro del Grupo de Sabios de la Unión Africana, a saber, el ex Vicepresidente de Uganda, Specioza Wandira Kazibwe.

29. La UNMISS organizó 24 talleres a nivel subnacional sobre temas relacionados con la cohesión social, la reconciliación, la gestión de los conflictos y el papel de los dirigentes tradicionales, las mujeres y los jóvenes en la consolidación de la paz. Participaron en los talleres un total de 3.245 personas (1.029 de las cuales eran mujeres), incluidos representantes de los desplazados internos y las comunidades de acogida, funcionarios de los estados y los condados, miembros de las fuerzas organizadas, dirigentes tradicionales y representantes de los jóvenes y las mujeres. En Boma, la UNMISS facilitó un foro de diálogo para abordar la violencia intergeneracional entre grupos de edad de varones murle. A fin de evitar nuevos enfrentamientos entre los agricultores de Amadi y los pastores migrantes de Terekeka en la próxima estación seca, la UNMISS facilitó un foro en el que los interesados señalaron las deficiencias que existían en la regulación de la migración de pastoreo y acordaron reforzar las normas para prevenir los conflictos. Continuando con un programa destinado a fortalecer las relaciones entre las comunidades de Lagos y Unidad, que había comenzado en mayo, la UNMISS, en colaboración con una organización no gubernamental (ONG), apoyó la celebración de una conferencia de paz en Yirol, Lagos Oriental, en la que se examinaron cuestiones relativas a la indemnización por la pérdida de vidas y la necesidad del desarme de la población civil. En Maban, Alto Nilo, la UNMISS impartió un foro de dos días de duración, que se centró en las relaciones entre la policía local y las comunidades, incluida la forma

en que los mecanismos tradicionales de gestión de conflictos podían complementar la prestación de servicios de policía.

30. En relación con el segundo nivel (protección de los civiles que sufren amenazas de violencia física), al 30 de noviembre, la UNMISS brindó protección a 195.747 desplazados internos en cinco emplazamientos de protección de civiles de la Misión. Ese total incluía 115.525 desplazados internos en Bentiu, 32.113 en Yuba, 29.190 en Malakal, 2.267 en Bor y 16.652 en Wau. La zona de protección temporal adyacente a la base de la UNMISS en el sur del estado de Unidad sigue brindando protección a los 1.379 desplazados internos, una disminución con respecto a los 2.500 de los que se informó anteriormente. La labor de descongestión del emplazamiento de protección de Wau siguió reduciendo el número de desplazados internos en ese lugar. Se siguió reforzando el carácter civil de los emplazamientos de protección mediante la celebración de reuniones semanales con los dirigentes comunitarios para recordarles la responsabilidad que les correspondía en la lucha contra la actividad delictiva en los emplazamientos. Se realizaban registros periódicos en los emplazamientos de protección y en los puntos de entrada para el control de las armas y el contrabando en los emplazamientos. En los emplazamientos de protección de Bentiu, Bor, Malakal y Wau se organizaron periódicamente reuniones generales con representantes de las comunidades para examinar las respuestas de la UNMISS ante la actividad delictiva.

31. Durante el período sobre el que se informa se registraron un total de 391 delitos e incidentes de seguridad en los emplazamientos de protección de civiles (136 en Wau, 105 en Bentiu, 65 en Yuba, 71 en Malakal, y 14 en Bor). Había un total de 96 personas sospechosas de haber participado en incidentes de seguridad graves detenidas en los centros de detención de la UNMISS en Bentiu, Yuba y Malakal. Como parte del proyecto de la UNMISS para promover la rendición de cuentas, la Misión remitió a las autoridades nacionales nueve casos para su posible investigación y enjuiciamiento penales. Las autoridades nacionales, con el apoyo logístico de la UNMISS, constituyeron un tribunal móvil para enjuiciar a cinco personas acusadas de haber cometido delitos de violencia sexual en la zona de protección de civiles de Malakal. Esos juicios dieron lugar a la imposición de condenas y penas de prisión de 18 meses a 10 años. El 24 de octubre, la UNMISS entregó a los condenados a las autoridades penitenciarias nacionales. Teniendo en cuenta el resultado positivo obtenido por el tribunal móvil de Malakal, está previsto que en diciembre de 2018 un tribunal móvil procese las causas remitidas desde el emplazamiento de Bentiu.

32. Fuera de los emplazamientos de protección de civiles, la UNMISS siguió centrándose en prevenir y mitigar la violencia contra los civiles en todo Sudán del Sur. Durante el período sobre el que se informa se realizaron un total de 9.185 patrullas (patrullas dinámicas de corta y larga duración, por aire, fluviales y a pie), incluidas 1.764 patrullas de apoyo al Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad. En el Alto Nilo, la UNMISS mantuvo sus patrullas en la ribera occidental del río Nilo y en las zonas de Kaka, Tonga y Aburoc. La UNMISS también siguió patrullando en forma periódica otras zonas controladas por la oposición, como Maiwut, Mathiang, Atar y Pagak y Ulang, así como las aldeas en las márgenes del río Nilo. La base de la UNMISS en Kodok ha contribuido a crear un entorno seguro y propicio para la prestación de asistencia humanitaria. En Yonglei, la UNMISS mantuvo su presencia mediante patrullas aéreas dinámicas integradas periódicas de larga duración en las zonas de Akobo controladas por el M/ELPS-O con el fin de apoyar la prestación de asistencia humanitaria en condiciones de seguridad, lograr un mejor conocimiento del medio ambiente y facilitar el regreso voluntario y en condiciones de dignidad. En Unidad, se incrementaron las patrullas integradas y de fomento de la confianza, prestando especial atención a los lugares prioritarios en el marco de la estrategia de respuesta Más Allá de Bentiu y a los focos de tensión,

como Leer, Thonyor, Gandor, Rubkuay, Pilling, Padeah, Adok, Koch y Buaw. Las patrullas selectivas de corta y larga duración en Gandor, Padeah, Meer, Rubkuai, Bieh, Koch y Buaw han disuadido ataques que podrían haber causado daños a los civiles.

33. En relación con el tercer nivel (creación de un entorno de protección), la UNMISS siguió colaborando con las autoridades y la sociedad civil para crear un entorno más propicio para el regreso de las poblaciones desplazadas. En Bentiu, Unidad, la UNMISS finalizó el establecimiento de una zona libre de armas de 200 metros alrededor de la base y el emplazamiento de protección de civiles para prevenir la actividad delictiva en las inmediaciones de los emplazamientos. Las patrullas de fomento de la confianza de la UNMISS en el sur del estado de Unidad fomentaron el regreso de más de 1.000 desplazados internos de la zona de protección temporal de Leer a sus aldeas. En Malakal, estado del Alto Nilo, la UNMISS siguió dialogando con las autoridades para seguir desmilitarizando la ciudad, lo que dio lugar a un aumento del número de desplazados internos que salían del emplazamiento para realizar actividades en la ciudad durante el día, lo que indicaba una mejora de las condiciones de seguridad. Los desplazados internos también han comenzado a visitar las zonas de residencia en la ribera occidental del río Nilo a fin de evaluar la situación y su posible regreso. En Yonglei, la UNMISS, en coordinación con los asociados humanitarios, facilitaron el regreso voluntario de 244 desplazados internos desde el emplazamiento de protección de Bor a Akobo. En Yambio, Ecuatoria Occidental, la UNMISS colaboró con los asociados para el desarrollo y las misiones diplomáticas a fin de facilitar la puesta en marcha de un programa de asociación para la recuperación y la resiliencia, que tiene por objeto restablecer el acceso a los servicios básicos, recuperar las capacidades productivas y restablecer la confianza entre los ciudadanos y las instituciones para seguir fomentando el regreso de las poblaciones de desplazados internos.

B. Vigilancia e investigación de las violaciones de los derechos humanos

34. Tras la firma del Acuerdo Revitalizado, la UNMISS documentó una disminución general del número denunciado de violaciones y abusos de los derechos humanos por las partes en el conflicto. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS verificó 141 incidentes que suponían una amenaza para los derechos humanos y la protección. Entre ellos cabe citar casos de asesinato o lesiones de civiles, secuestros, violencia sexual, arrestos arbitrarios y detenciones prolongadas, reclutamiento o utilización de niños por grupos o fuerzas armadas, desplazamiento forzado, saqueo y destrucción de bienes civiles y extorsión. Los incidentes causaron la muerte de al menos 151 civiles y heridas a otros 103. De los 141 incidentes, 41 se atribuyeron a las FDPSS, 27 a la facción pro Machar del M/ELPS-O, 7 al Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur, 7 al Servicio de Seguridad Nacional, y 59 a otros elementos armados, incluidos los que participan en la violencia entre comunidades.

35. Se registraron un total de 187 casos de violencia sexual relacionada con el conflicto, entre ellos violaciones, violaciones colectivas y el secuestro de mujeres y niñas con fines de esclavitud sexual. En una serie de ataques perpetrados entre el 19 y el 29 de noviembre, al menos 157 mujeres y niñas necesitaron asistencia médica tras haber sido violadas por hombres armados no identificados en el territorio controlado por el Gobierno cuando viajaban por carreteras públicas cerca de las aldeas de Guit y Nhialdiu en el estado de Liech Septentrional. La UNMISS abrió inmediatamente una investigación sobre los incidentes. De los 30 casos restantes, que afectaban a 12 niñas menores de edad, seis se atribuyeron a las FDPSS, ocho a la facción pro Machar del M/ELPS-O y uno al Servicio de Policía Nacional de Sudán

del Sur, mientras que aún no se ha atribuido la responsabilidad por los 15 casos restantes.

36. El 26 de septiembre, el Gobierno emitió la Orden Republicana Núm. 17/2018, que dispone la liberación inmediata de todos los "prisioneros de guerra" y "detenidos", como parte de las medidas de fomento de la confianza relacionadas con los derechos humanos previstas en el Acuerdo Revitalizado. Durante un enfrentamiento con las fuerzas del Gobierno el 7 de octubre en los centros de detención de la sede del Servicio Nacional de Seguridad en Yuba, varios detenidos se pusieron en contacto con los medios de comunicación y exigieron que el Gobierno respetase su derecho de contar con garantías procesales y cumpliera los compromisos contraídos. Entre el 18 y el 25 de octubre, 25 personas, de las cuales se confirmó que dos eran presos políticos, fueron puestas en libertad por el Gobierno. Por otra parte, el 15 de octubre, la facción pro Machar del M/ELPS-O puso en libertad a cuatro miembros de las FDPSS. El 2 de noviembre, el portavoz del M/ELPS-O, James Gatdet, y William Endley, un antiguo asesor militar sudafricano de Riek Machar, fueron puestos en libertad en virtud de una orden anunciada por el Presidente Kiir durante las celebraciones de la paz del 31 de octubre en Yuba.

37. El 18 de octubre, la UNMISS y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) publicaron conjuntamente un informe sobre las violaciones y los abusos cometidos contra civiles en los estados de Gbudue y Tambura (Ecuatoria Occidental) entre abril y agosto de 2018. En el informe se señalaba que casi 900 civiles habían sido secuestrados con fines de esclavitud sexual y reclutamiento forzado por la facción pro Machar del M/ELPS-O, y se hacía un llamamiento para su liberación inmediata. En una declaración dada a conocer el 19 de octubre, un portavoz del grupo negó las acusaciones contenidas en el informe pero indicó que serían investigadas por los dirigentes del grupo.

38. En colaboración con asociados como el Consejo de Iglesias de Sudán del Sur y la Oficina del Asesor Especial del Secretario General para la Prevención del Genocidio, la UNMISS organizó seis sesiones de capacitación sobre la vigilancia, la presentación de informes y la lucha contra la incitación al odio para 152 profesionales de los medios de comunicación, dirigentes comunitarios, personalidades políticas y otros miembros de la sociedad civil en Aweil, Yuba, Malakal y Yambio, incluidas 47 mujeres. Se siguieron imponiendo restricciones indebidas a quienes expresan opiniones consideradas críticas del Gobierno o la reputación del país. Por ejemplo, el 3 de septiembre, el Servicio de Seguridad Nacional ordenó la eliminación de un artículo que estaba previsto que se publicara en un periódico local de Yuba, en el que se criticaba el retraso en el pago de los sueldos de los empleados públicos.

39. El hecho de que Sudán del Sur continuaba aplicando la pena de muerte siguió siendo un motivo de grave preocupación, habida cuenta de la limitada capacidad del sistema nacional de justicia para cumplir plenamente con un mínimo de garantías procesales y las salvaguardias relativas a un juicio justo. El 9 de septiembre, 34 prisioneros condenados a muerte (31 hombres, 2 mujeres y 1 menor de edad) fueron trasladados de Torit a Yuba como parte del cumplimiento de una orden emitida por el Director General de Prisiones, en mayo de 2018, que disponía el traslado de los condenados a muerte de la cárcel estatal a Yuba y Wau por razones de seguridad. Además, se informó de que en los centros penitenciarios de Bor, Kapoeta y Yambio había 14 presos condenados a muerte, incluidos dos presuntos menores de edad, lo que representa un aumento en comparación con el período anterior. Tres presos fueron trasladados de Kapoeta a la prisión central de Yuba. Durante el período que abarca el informe, la UNMISS confirmó que desde julio de 2018 se han llevado a cabo cinco ejecuciones (cuatro en las prisiones centrales de Yuba y Wau, y una quinta fuera de la prisión central de Yuba, tras un consejo de guerra militar). La UNMISS siguió

tratando de que las autoridades nacionales decretaran una moratoria de las ejecuciones.

40. El 6 de septiembre, el tribunal especial creado para el juicio en relación con los sucesos acaecidos en el Hotel Terrain en 2016 pronunció una sentencia definitiva, y condenó a 10 de 12 acusados por cargos relacionados con el asesinato de un periodista de Sudán del Sur y la violación de cinco trabajadoras humanitarias extranjeras. La Corte dictó condenas a penas de prisión que iban de siete años a prisión perpetua.

41. Los problemas de acceso siguieron afectando negativamente la capacidad de la UNMISS para investigar las presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos. Durante el período sobre el que se informa, los equipos de derechos humanos de la UNMISS experimentaron nueve incidentes de denegación de acceso, todos ellos atribuibles a las fuerzas y autoridades del Gobierno.

42. La UNMISS siguió prestando asistencia técnica a las instituciones del sector de la justicia para hacer frente a la detención prolongada y arbitraria. Se constituyó un equipo de tareas en la prisión central de Yuba a fin de acelerar la resolución de los casos prioritarios, incluidos los casos de menores y de personas en detención preventiva durante más de un año. A finales de septiembre se puso en libertad a un grupo de 24 menores de 14 años y a personas acusadas de delitos menores. La UNMISS también apoya la revitalización de un tribunal móvil en la prisión central de Yuba para facilitar el examen de todos los casos de prisión preventiva de conformidad con la legislación de Sudán del Sur. La UNMISS puso en marcha asimismo un foro de derechos humanos en Bentiu y Torit, para que las autoridades gubernamentales y las partes interesadas de la sociedad civil se ocuparan de las cuestiones de derechos humanos a nivel estatal.

43. Durante el período sobre el que se informa, el equipo de tareas de las Naciones Unidas sobre vigilancia y presentación de informes relativos a los niños en el conflicto armado documentó 90 incidentes comprobados de violaciones graves, incluidos el reclutamiento y la utilización de niños (31), violaciones y otras formas de violencia sexual (30), secuestros (19), asesinatos y mutilaciones (10) y denegación del acceso a ayuda humanitaria (1). Al menos 126 niños (72 varones, 45 niñas y 9 de sexo desconocido) se vieron afectados. Además, el equipo de tareas verificó 4 incidentes de ataques contra escuelas (3) y hospitales (1) y12 incidentes de la utilización de escuelas (8) y hospitales (4) con fines militares, que afectaron a unos 2.568 niños (1.328 varones y 1. 240 niñas). Entre el 4 y el 7 de noviembre de 2018, la delegación del Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los Niños y los Conflictos Armados viajó en misión a Sudán del Sur y se reunió con funcionarios del Gobierno, incluido el Primer Vicepresidente, para pedir que se avanzara en la elaboración de un plan de acción integral para poner fin a las graves violaciones contra los niños. El Grupo de Trabajo también se reunió con organizaciones de la sociedad civil y asociados humanitarios, comunidades afectadas y niños en el contexto de la respuesta para los supervivientes de violaciones graves, y la cooperación de los asociados humanitarios con el Grupo de Trabajo en la ejecución de un programa amplio de reintegración para los niños liberados de las fuerzas y grupos armados. La UNMISS proporcionó actividades de fomento de la capacidad y concienciación en materia de protección de la infancia a 4.835 participantes (1.819 de los cuales eran mujeres), incluidos 961 miembros de las fuerzas de seguridad del Gobierno (149 mujeres), miembros de la sociedad civil local y miembros de la comunidad.

44. La UNMISS organizó 203 actividades de sensibilización y desarrollo de la capacidad en materia de derechos humanos, en las que participaron 2.528 personas (de las cuales 1.112 eran mujeres), entre ellas miembros del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur y la sociedad civil, así como otras partes interesadas. Como

parte de la incorporación a nivel interno de la cuestión de los derechos humanos, la UNMISS organizó sesiones sobre el mandato de derechos humanos para 1.426 miembros del personal uniformado de la UNMISS, entre los que había 273 mujeres.

C. Creación de condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria

45. La UNMISS siguió colaborando con sus asociados humanitarios para mejorar la seguridad de las operaciones de respuesta en curso. Se completaron 11 tareas de protección de las fuerzas humanitarias, proporcionando escolta armada a lo largo de las rutas de alto riesgo. Se están llevando a cabo tareas de protección para garantizar la seguridad de ocho aeródromos utilizados por los servicios aéreos humanitarios. La UNMISS está desempeñando un papel fundamental en la planificación para imprevistos de la preparación ante la enfermedad del Ébola, trabajando con el Ministerio de Salud, la OMS y los asociados humanitarios para determinar las capacidades y las necesidades de acceso, el equipo de preposicionamiento y los puntos de control preparados en los cruces fronterizos. Los convoyes protegidos de la UNMISS permitieron a los asociados llegar a Yei por primera vez en varios meses, y completar un reabastecimiento crítico de alimentos y medicinas a los lugares de almacenamiento humanitario y entregando equipo y suministros esenciales para la preparación frente a la enfermedad del Ébola. Durante el período que se examina, la UNMISS también organizó cuatro talleres de coordinación civil-militar con los asociados humanitarios y las oficinas civiles de la UNMISS a fin de mejorar la coordinación e integración de las actividades esenciales para mantener las condiciones propicias para la prestación de asistencia humanitaria.

46. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas examinó y despejó los centros de asistencia humanitaria en los estados de Ecuatoria Central, el Alto Nilo y Unidad. El 27 de septiembre, la Dirección Nacional de Actividades relativas a las Minas puso en marcha la segunda estrategia nacional de actividades relativas a las minas (2018-2021), que se centra en el fomento de la capacidad nacional para supervisar y ejecutar las actividades relativas a las minas en Sudán del Sur. Durante el período sobre el que se informa, se desplegaron 22 equipos de remoción de minas en todo el país. Se supervisó y recuperó una superficie total de 2.115.415 m^2, y también se retiraron y destruyeron 4.334 artefactos explosivos y 101.738 cartuchos de munición para armas pequeñas. El Servicio de Actividades relativas a las Minas también finalizó la destrucción de todas las armas y municiones confiscadas dentro y alrededor de los emplazamientos de protección de civiles, incluidos 1,2 toneladas de restos explosivos de guerra y más de 10.000 cartuchos de municiones para armas pequeñas.

D. Apoyo a la aplicación del Acuerdo Revitalizado y el proceso de paz

47. La UNMISS siguió interponiendo sus buenos oficios ante las partes y los interesados de Sudán del Sur, tanto en el país como en la región. Estos contactos incluyeron varias interacciones separadas entre mi Representante Especial y el Presidente Kiir y Riek Machar, en las que ambos expresaron su compromiso de adoptar medidas de fomento de la confianza y aplicar plenamente el Acuerdo Revitalizado. Mi Representante Especial también se reunió con altos funcionarios del Gobierno en la región, incluidos los Ministros de Relaciones Exteriores de Etiopía, el Sudán y Uganda y el Enviado Especial de la IGAD en varios foros, en los que destacó la responsabilidad colectiva y el papel esencial que desempeñan la región y los asociados internacionales para facilitar la supervisión eficaz de la aplicación del

Acuerdo. La UNMISS también alentó la ejecución oportuna de las tareas previas a la transición, incluidas las medidas de fomento de la confianza y el nombramiento de representantes en las diversas instituciones y mecanismos, y asistió a las reuniones del Comité Nacional previo a la Transición en calidad de observador.

48. La UNMISS siguió prestando apoyo logístico al Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad para que pudiera cumplir su mandato de vigilancia y verificación del alto el fuego. Esto incluía la protección de la fuerza y el apoyo aéreo. La UNMISS también participó activamente en las reuniones de la Junta reconstituida y del Comité Técnico del Mecanismo.

49. La UNMISS también siguió colaborando con el comité directivo y la secretaría del diálogo nacional a fin de promover un proceso incluyente, participativo y verosímil, así como explorar una mayor complementariedad entre el diálogo nacional y la aplicación del Acuerdo Revitalizado.

50. La UNMISS, en coordinación con el Gobierno y la Comisión Mixta de Verificación y Evaluación, apoyó la difusión de información sobre el Acuerdo Revitalizado, incluso mediante talleres con la sociedad civil y los periodistas, la impresión y distribución de 3.000 ejemplares del Acuerdo firmado, y otras actividades, como la organización de un torneo de fútbol por la paz con universidades locales.

E. Las mujeres y la paz y la seguridad

51. Como se indica en el párrafo 28, del 7 al 9 de octubre, la delegación conjunta de las Naciones Unidas y la Unión Africana visitó Sudán del Sur para transmitir un firme mensaje de apoyo a la aplicación del Acuerdo Revitalizado. Subrayó la importancia de la participación de la mujer en la aplicación del Acuerdo y la adhesión a sus disposiciones en materia de género. La delegación se reunió con ministros del Gabinete, mujeres dirigentes de organizaciones de la sociedad civil y mujeres que trabajan en los emplazamientos de protección de civiles, y escuchó la petición concertada de que las partes en el Acuerdo velaran por que la cuota del 35 % de mujeres se cumpliera no sólo a nivel nacional y estatal, sino también en todas las estructuras previas a la transición y en todas las estructuras de transición, y por que se abordara el déficit actual. Posteriormente, la delegación informó al Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana el 10 de octubre, y al Consejo de Seguridad el 16 de noviembre.

52. Los días 25 y 26 de septiembre, la UNMISS organizó un seminario consultivo con las partes interesadas a nivel nacional y subnacional para informar sobre la elaboración de una estrategia de prevención de la violencia sexual y por motivos de género a nivel de toda la Misión con el fin de mejorar la protección dentro y fuera de los emplazamientos de protección de civiles. En octubre, la UNMISS organizó varios talleres con organizaciones de mujeres de la sociedad civil para promover la participación de las mujeres en el proceso de paz con miras a alcanzar la cuota del 35 %.

VI. Dotación de personal de la Misión, situación del despliegue, y asuntos relacionados con la conducta y disciplina

53. Al 27 de noviembre, la dotación de personal civil de la UNMISS ascendía a 2.673 funcionarios, a saber: 897 de contratación internacional (244 mujeres, o el 27 %), 1.379 de contratación nacional (195 mujeres, o el 14 %) y 397 Voluntarios de las Naciones Unidas (129 mujeres, o el 32 %).

54. La dotación de policía ascendía a 1.893 agentes, de una dotación autorizada de 2.101 agentes, y comprendía 659 agentes de policía no pertenecientes a una unidad

constituida (176 mujeres, o el 27 %), 1.171 agentes de unidades de policía constituidas (230 mujeres, o el 20 %) y 63 oficiales de asuntos penitenciarios (13 mujeres, o el 21 %).

55. De la dotación autorizada de 17.000 efectivos, incluido un máximo de 4.000 efectivos para la fuerza de protección regional, la UNMISS contaba con 14.637 efectivos militares: 214 oficiales de enlace militar (27 mujeres, o el 13 %), 405 oficiales de Estado Mayor (55 mujeres, o el 14 %) y 14.018 efectivos de contingentes militares (476 mujeres, o el 3 %). Hasta la fecha se ha incorporado un total de 2.226 efectivos de la fuerza de protección regional. Se ha desplegado la dotación completa de la unidad de ingeniería de Bangladesh, la compañía de despliegue rápido de Nepal y los batallones de infantería de Etiopía y Rwanda. El 26 de agosto se incorporó una compañía de Ghana y el 17 de octubre se desplegó un hospital de nivel 2 con equipo esencial de Viet Nam.

56. Durante el período que se examina, la UNMISS, en colaboración con el equipo de tareas de las Naciones Unidas en el país para la prevención de la explotación y el abuso sexuales, puso en funcionamiento mecanismos comunitarios de denuncia en diez localidades, y se establecerán otros ocho. Para garantizar la coherencia en todo el país, se nombraron y capacitaron coordinadores de diversos organismos.

VII. Violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, el derecho internacional humanitario y la seguridad del personal de las Naciones Unidas

57. Durante el período sobre el que se informa, la UNMISS registró un total de 51 violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas. Especialmente preocupante fue el hecho de que un soldado de las FDPSS disparara contra una patrulla de la UNMISS el 15 de septiembre en un intento de detener por la fuerza a la patrulla cerca de la base de la UNMISS en Yei (Ecuatoria Central), a raíz de lo cual resultó herido de bala un miembro de la patrulla de la UNMISS.

58. La UNMISS registró 19 incidentes de restricciones de la circulación atribuidos al Gobierno que afectaron a sus operaciones, algunos de los cuales afectaron al personal de la UNMISS encargado del seguimiento y la presentación de informes sobre la situación de los derechos humanos. También se registraron tres nuevos casos de arresto y detención de personal de la UNMISS por parte de agentes gubernamentales. En un caso, un miembro del personal nacional de la UNMISS fue arrestado el 8 de octubre en Kuajok en un incidente privado y detenido por oficiales del Servicio de Policía Nacional de Sudán del Sur en una comisaría local. Fue puesto en libertad el 18 de octubre. El Gobierno no notificó oficialmente a la UNMISS del arresto y la detención del funcionario, y la UNMISS no ha sido informada de ningún proceso judicial iniciado contra él. Sigue sin conocerse el paradero de dos funcionarios detenidos en 2014. El Gobierno no ha proporcionado a la UNMISS acceso a ellos ni información sobre su situación, a pesar de las solicitudes que se hacen periódicamente.

59. Se sigue incumpliendo la obligación de facilitar la entrada al personal de la UNMISS en Sudán del Sur. Preocupan en especial los retrasos en la concesión de visados de entrada a nueve oficiales de Estado Mayor de la UNMISS, que llevan esperando entre tres y ocho meses; a cinco de los nueve oficiales se les concedió recientemente la aprobación previa al ingreso. Otras violaciones registradas durante el período incluyen la intrusión en la zona protegida temporal de la UNMISS en Leer de dos soldados de las FDPSS , uno de los cuales estaba armado con una granada, la intrusión de un oficial del Servicio de Seguridad Nacional en la zona de protección

de civiles de la UNMISS en Yuba armado con una pistola, el hostigamiento y la intimidación de miembros de la UNMISS en Yuba y Ecuatoria Oriental, respectivamente, el ataque a miembros de la UNMISS en Wau por parte de un soldado de las FDPSS y la exigencia de que un contratista internacional de la UNMISS pague honorarios no autorizados por parte de agentes de la Dirección de Pasaportes, Nacionalidad e Inmigración en Yuba. La UNMISS sigue notificando esas violaciones al Gobierno por medio de registros mensuales de casos y en reuniones con los funcionarios competentes.

60. Se registraron tres incidentes de injerencia en las actividades de la UNMISS por la facción pro Machar del M/ELPS-O en los estados del Alto Nilo, Unidad y Ecuatoria Central.

61. La UNMISS siguió tratando de reforzar la seguridad del personal, los locales y los bienes de las Naciones Unidas mediante la aplicación de su plan de acción a nivel de la Misión basado en las recomendaciones formuladas en el informe preparado por el Teniente General (retirado) Carlos Alberto Dos Santos Cruz sobre la mejora de la seguridad del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y en el documento aprobado sobre la gestión de los riesgos de seguridad en el país.

VIII. Aspectos financieros

62. La Asamblea General, en su resolución 72/300, de 5 de julio de 2018, consignó la suma de 1.124.960.400 dólares para el mantenimiento de la UNMISS en el período comprendido entre el 1 de julio de 2018 y el 30 de junio de 2019. Al 27 de noviembre de 2018, las cuotas pendientes de pago a la cuenta especial de la UNMISS ascendían a 168,2 millones de dólares. El total de cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz en esa misma fecha ascendía a 1.682.900 millones de dólares. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas para el período terminado el 31 de julio de 2018, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 30 de junio de 2018, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

IX. Observaciones y recomendaciones

63. La firma del Acuerdo Revitalizado el 12 de septiembre es un avance significativo en el camino hacia el regreso de Sudán del Sur a la paz y la estabilidad. Felicito a las partes por demostrar un espíritu de avenencia para llegar a un acuerdo sobre este marco, que proporciona la base para una solución política inclusiva. La aplicación plena y oportuna del acuerdo de paz en su letra y espíritu es responsabilidad exclusiva de las partes en el conflicto.

64. Ahora corresponde a los dirigentes de Sudán del Sur asumir sus responsabilidades y demostrar la voluntad política necesaria para que el período de ocho meses previo a la transición transcurra con éxito a fin de allanar el camino para el período de transición que conducirá a la celebración de elecciones. Por lo tanto, insto a las partes a que alcancen dos objetivos, a saber, el establecimiento de las disposiciones revisadas de seguridad de transición y la formación del gobierno de transición de unidad nacional revitalizado, como cuestión prioritaria durante el período previo a la transición.

65. A menos que los signatarios del Acuerdo Revitalizado encuentren urgentemente las soluciones de avenencia necesarias para encontrar un acuerdo global y realista sobre el acantonamiento y la integración de sus fuerzas, y sobre las medidas de

seguridad necesarias para apoyar su aplicación, la transición carecerá de una base política y de seguridad fundamental. Esta deficiencia no puede compensarse con el despliegue de fuerzas adicionales a la fuerza de protección regional de la UNMISS y es preciso corregirla políticamente. Por lo tanto, aliento a los dirigentes de la región y a las partes a que redoblen sus esfuerzos para lograr un acuerdo general de seguridad para el acantonamiento y la integración de las fuerzas y el regreso de todos los dirigentes a Yuba.

66. Encomio la mediación de la IGAD y reconozco el compromiso de los Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD, en particular de Etiopía, Kenya el Sudán y Uganda, por sus esfuerzos colectivos para lograr la firma del Acuerdo Revitalizado. En este sentido, insto firmemente a la IGAD, la Unión Africana y el Consejo de Seguridad a seguir ocupándose de la cuestión y asegurar que se mantenga el impulso generado por la firma del Acuerdo y todas sus disposiciones se apliquen plenamente. Las Naciones Unidas están dispuestas y plenamente comprometidas a seguir respaldando estos esfuerzos.

67. Si bien los plazos de ejecución no se han cumplido plenamente, se registraron progresos tangibles. Acojo con satisfacción las recientes visitas conjuntas de las FDPSS y el M/ELPS-O y mantengo la esperanza de que esas medidas de fomento de la confianza, combinadas con la finalización y aplicación de las disposiciones de seguridad, ayudarán a silenciar las armas y empezar a concretar la paz que espera el pueblo de Sudán del Sur. La participación de los signatarios en el Comité Nacional Previo a la Transición, el Comité Nacional de Reforma Constitucional y varios órganos del Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad es también encomiable, y observo que los signatarios han propuesto sus candidaturas a todos los mecanismos del Acuerdo Revitalizado. Insto a los signatarios y la IGAD a que aceleren sus esfuerzos y, en este sentido, ofrezco el apoyo de las Naciones Unidas cuando sea necesario.

68. A pesar de estos avances, soy consciente de que el Acuerdo Revitalizado todavía no tiene una repercusión decisiva en el entorno de seguridad para la población local. Continúan los combates esporádicos entre las fuerzas del Gobierno y de la oposición, así como entre los grupos de la oposición en la zona de Yei, en Ecuatoria Central y el triángulo de Wau, en Bahr el-Ghazal Occidental. Además de los efectos negativos en la población, la persistencia de los combates ha hecho que la labor de la UNMISS y los asociados humanitarios siga viéndose impedida de llegar a las poblaciones afectadas.

69. También condeno en los términos más enérgicos la continua prevalencia de la violencia sexual, de la que los recientes ataques en Unidad son un duro recordatorio. Esa brutalidad es inexcusable, e insto a las partes a que no escatimen esfuerzos para llevar ante la justicia a todos los responsables de esas atrocidades. No puede haber una paz significativa si no se pone fin a la brutalidad contra civiles inocentes en el país y se lleva a los responsables ante la justicia.

70. La situación humanitaria en el país sigue siendo motivo de grave preocupación y es una consecuencia directa del conflicto. Además, los ataques contra los trabajadores humanitarios, los peligros y los impedimentos creados por las partes en el conflicto son inaceptables. Sigo profundamente preocupado por los dos funcionarios de la UNMISS arrestados en 2014, cuyo paradero sigue sin conocerse. Exhorto a todas las partes, en particular al Gobierno, a garantizar un entorno más seguro y propicio para el personal humanitario que trabaja sin descanso para prestar asistencia a los civiles más vulnerables de Sudán del Sur.

71. El Acuerdo Revitalizado ofrece una oportunidad sin precedentes para poner fin al conflicto que ha sometido a Sudán del Sur y a sus ciudadanos a una terrible devastación, violencia, condiciones humanitarias extremas y graves violaciones de

los derechos humanos. Al mismo tiempo, el diálogo nacional, si se lleva a cabo de manera imparcial e inclusiva, podría complementar la aplicación del Acuerdo. Aliento al comité directivo del diálogo nacional a que prosiga sus esfuerzos para lograr un proceso participativo y creíble, incluidas sus actividades de divulgación destinadas a los dirigentes de la oposición. Las Naciones Unidas seguirán apoyando ambos procesos, en estrecha colaboración con la IGAD, la Unión Africana y los asociados internacionales.

72. Para concluir, también transmito mi sincero agradecimiento al personal militar, de policía y civil de la UNMISS que, bajo la dirección de mi Representante Especial, Sr. David Shearer, trabaja valientemente para proteger a los civiles en situaciones vulnerables, facilitar la prestación de asistencia humanitaria, salvaguardar los derechos humanos y apoyar el proceso de paz. Doy las gracias en particular a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, que han proporcionado el personal uniformado y los medios que tanto necesita la UNMISS. Deseo encomiar también al personal del equipo de las Naciones Unidas en el país y de las organizaciones no gubernamentales asociadas por su enorme valentía y sacrificio para la prestación, en circunstancias difíciles y a menudo peligrosas, de una asistencia humanitaria vital para la población. Doy las gracias al Enviado Especial de la IGAD, Sr. Ismail Wais, por sus esfuerzos en la conducción del proceso de paz y el apoyo a las primeras medidas del proceso de aplicación. Por último, deseo encomiar los esfuerzos incansables de los Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD por su perseverancia en la orientación del proceso de paz. Quiero expresar también mi sincero agradecimiento al Sr. Moussa Faki Mahamat, Presidente de la Comisión de la Unión Africana, por su activa implicación personal en los esfuerzos colectivos en pro de la paz en Sudán del Sur.